



# Golling/Erlauf Aktuell

## Gemeindenachrichten



Ausgabe 03/2022

[www.golling-erlauf.gv.at](http://www.golling-erlauf.gv.at)



**Liebe Gollingerinnen und Gollinger!**  
Der Bürgermeister, die Gemeinderäte und  
die Bediensteten wünschen Ihnen einen  
schönen Herbst!

## INHALT

Vorwort Bürgermeister	Seite 3/4	Personaltraining - Inserat	Seite 16
Geburten - Handysignatur	Seite 5	ESV Golling berichtet	Seite 17
Jubilare und Gratulation	Seite 6	Hitiag - Heimatmuseum	Seite 18/19
Standesamt - Pfarre	Seite 7	Pensionistenverband	Seite 20
Wochenend-Ärztendienste - Apotheken	Seite 8	ÖKB Landeswahlfahrt Maria Taferl - Inserat	Seite 21
Sprechtag - Termine - Inserat	Seite 9	SeneCura Pöchlarn	Seite 22
Essen auf Rädern - Inserat - Heizkostenzuschuss	Seite 10	„Sicher im Herbst“ - NÖZSV	Seite 23
Heizkostenzuschuss - Tabelle	Seite 11	NÖZSV - Einladung Allerheiligen	Seite 24
Freiwillige Feuerwehr	Seite 12	„Auf einmal war es finster“ - Blackout	Seite 25
Kindergarten - MS Donauklang	Seite 13	GVU Tierkörperbeseitigung	Seite 26
Kinderfreunde - Bücherflohmarkt	Seite 14/15	Statistik Austria	Seite 27
		Regionswandertag	Seite 28



**TEUERUNGSWELLE?  
NICHT MIT UNS!**

**KOSTENLOSE VERTRAGSPRÜFUNG  
WIR GARANTIEREN  
GÜNSTIGE VERSICHERUNGSPRÄMIEN  
BEI BESSEREM LEISTUNGSUMFANG!**

**top  
vm** Versicherungsmakler GmbH  
**PATRICK SCHRAMPF**

**Top VM Versicherungsmakler GmbH**  
Mankerstraße 24, 3380 Pöchlarn  
02757/20104, office@top-versicherungsmakler.at

**IMMER AN IHRER SEITE,  
IMMER AUF IHRER SEITE.**

[www.top-versicherungsmakler.at](http://www.top-versicherungsmakler.at)



### IMPRESSUM

Verleger und Eigentümer: Marktgemeinde Golling a.d. Erlauf; Für den Inhalt verantwortlich: Bgm. Gabriele Kaufmann – Für den Inhalt namentlich gekennzeichnete Artikel ist der Verfasser verantwortlich!

Erscheinungsort: 3381 Golling a.d. Erlauf; Aufgabepostamt: 3381 Golling/Erlauf; Eigene Vervielfältigung

E-Mail: [gemeinde@golling-erlauf.gv.at](mailto:gemeinde@golling-erlauf.gv.at) Web: [www.golling-erlauf.gv.at](http://www.golling-erlauf.gv.at)



## LIEBE MITBÜRGERINNEN UND MITBÜRGER!

Ein heißer Sommer ist zu Ende und unsere Kinder besuchen wieder die Schule bzw. den Kindergarten. Es freut mich, dass die Nachmittagsbetreuung in der Volksschule und auch im Kindergarten fortgeführt werden kann.

In unserer Schule haben zwei neue Lehrerinnen und im Kindergarten zwei neue Pädagoginnen ihren Dienst angetreten. Wir wünschen ihnen alles Gute und viele schöne Stunden mit unseren Kindern.

Frau Ines Bartik hat unseren Kindergarten als Stützkraft verlassen. Für ihren weiteren Lebensweg wünschen wir ihr alles Gute. Frau Irene Kammerer hat mit 28.9.2022 ihren Dienst als Stützkraft im Kindergarten angetreten und wir heißen sie herzlich willkommen.

Unsere Amtsleiterin, Frau Marion Gattermayer, hat aus persönlichen Gründen ihren Dienst auf der Gemeinde mit 31.8.2022 beendet. Wir bedanken uns bei ihr für die gute Zusammenarbeit und wünschen ihr für den weiteren Lebensweg alles Gute. Frau Haas Victoria hat die Arbeiten von Frau Gattermayer übernommen und ist nun unsere neue Amtsleiterin. Für ihr neues Aufgabengebiet wünschen wir ihr alles Gute und viel Kraft. Am 28.09.2022 hat Frau Larissa Popov die Aufgaben von Frau Victoria Haas übernommen. Wir heißen sie herzlich willkommen und wünschen ihr alles Gute für ihren Aufgabenbereich.

Herr Franz Marschalek jr. ist mit Ende Juni 2022 aus dem Gemeinderat ausgeschieden und als neuer Gemeinderat wurde Herr Franz Marschalek sen. angelobt. Ich wünsche Herrn Marschalek jr. alles Gute und bedanke mich für die gute Zusammenarbeit und Herrn GR Marschalek sen. heiße ich im Gemeinderat herzlich willkommen.

Das Disco-Taxi bringt auch heuer wieder – in der Zeit von Oktober 2022 bis März 2023 – unsere Jugendlichen sicher in die Disco. Wir wünschen unseren jungen Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürgern viel Spaß in der Disco.



Frau Christiane Schafranek hat uns für das Prof. Mayrhuber Dokumentationszentrum einen Holzschnitt von ihrem Großonkel Prof. Sepp Mayrhuber geschenkt. Sie hat uns damit eine große Freude bereitet und wir bedanken uns ganz herzlich dafür.

Wir mussten erneut feststellen, dass im Container beim Friedhof noch immer privater Grünschnitt sowie Restmüll entsorgt wird und ersuchen Sie daher, dies zu unterlassen. Der Container ist nur für den Friedhofsmüll vorgesehen!

Unsere Gemeindearbeiter müssen nach wie vor diversen abgestellten Müll bei den Sammelcontainern für Glas und Metall entsorgen. Bitte haben Sie Verständnis, dass dieser Müll neben den Containern nichts verloren hat.

Wenn Sie gerne wandern oder einen Spaziergang machen, dann lade ich Sie zum REGIONS WANDERTAG am 26. Oktober 2022 von 8 – 15 Uhr ganz herzlich ein.

Ich möchte Sie auch gerne zu Allerheiligen zur Gräbersegnung am Friedhof in Golling an der Erlauf am 1. November 2022 um 14 Uhr einladen.

Wie bereits in der Sommerausgabe mitgeteilt, wurden im Parkpavillon die Eingangsportale und sämtliche Fensterfronten ausgetauscht. Es sind aber noch einige Ausbesserungsarbeiten zu erledigen.



Bei der Wasserversorgungsanlage mussten der defekte Wasserzähler und die Rückschlagklappe getauscht werden. Die Kosten betragen 3.024,55 €.

Am Schierlberg haben bereits die Arbeiten für die neue Drucksteigerungsanlage begonnen.



Ich wünsche Ihnen einen wunderschönen Herbst und genießen Sie die Spaziergänge in unserer Gollinger-Au.



Ihr Bürgermeister

*Konfman Gabriel*

## FUNDGRUBE



**PLANST DU NOCH  
ODER FÜHLST DU ES SCHON?**

**BESUCHE DAS NEUE LICHT- &  
SOUND-STUDIO IN PÖCHLARN**

LG OLED

**SCHUSTER**  
mehrs als nur.

Symbolbild

**Wir feiern große Eröffnung  
04.11.2022 ...save the date**

**RED ZAC** Schuster  Regensburgerstraße 33  
Pöchlarn [elektroschuster.at](http://elektroschuster.at)

## WIR BEGRÜSSEN UNSERE NEUEN GEMEINDEBÜRGER...



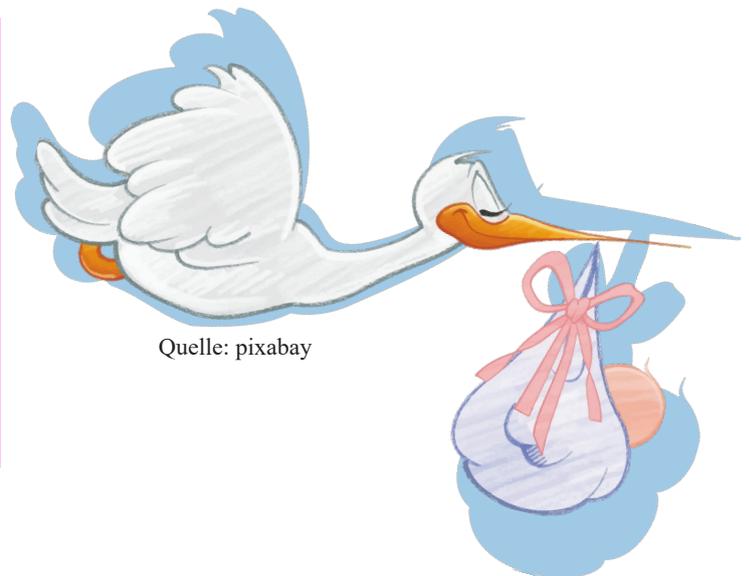
*Andreas Hofegger*



*Alexander Alois Groß*



*Anna Schindler*



**... UND GRATULIEREN DEN ELTERN  
RECHT HERZLICH.**

## FREISCHALTUNG HANDYSIGNATUR

Die Handysignatur ist Ihre persönliche Unterschrift im Internet. Damit ist es Ihnen möglich, viele Erledigungen Online abzuwickeln, wie z.B. FinanzOnline, Volksbegehren unterschreiben, ELGA, Digitales Amt, uvm.

Die Marktgemeinde Golling an der Erlauf ist offizielle Registrierungsstelle für die Handysignatur. Um Wartezeiten zu vermeiden, bitten wir um telefonische Voranmeldung unter 02757/2240.

**WICHTIG:** Zum Termin nehmen Sie bitte unbedingt einen gültigen Lichtbildausweis und Ihr Handy mit.

## JUBILARE JULI BIS SEPTEMBER 2022

### OHNE FOTO

#### 75. Geburtstag

Gertraud Teier  
Rosa Hofbauer  
Gertraud Pröllinger  
Josef Erber  
Elisabeth Brenner

#### 85. Geburtstag

Helene Kemsies  
Josef Wegerer

#### Goldene Hochzeit

Monika u. Josef Müller  
Sylvanna und Franz Haider

#### 80. Geburtstag

Roswitha Baumgartner

#### Eiserne Hochzeit

Gertrude u. Josef Marzi

### FRANZ HAIDER 75. GEBURTSTAG



Im Bild von links: Franz Haider, Andreas Haider, Sylvanna Haider und Bürgermeister Gabriele Kaufmann

### HERR FRANZ DAXBACHER FEIERTE HEUER SEINEN 75. GEBURTSTAG

### BRIGITTE UND HERBERT SCHAUFLE GOLDENE HOCHZEIT



Im Bild von links: Brigitte Schaufler, Herbert Schaufler und Frau Bürgermeister Gabriele Kaufmann

### BRIGITTE UND JOSEF DE MONTE DIAMANTENE HOCHZEIT



im Bild von links: Brigitte De Monte, Josef De Monte und Frau Bürgermeister Gabriele Kaufmann

Wir gratulieren unseren Jubilaren auf diesem Weg nochmal recht herzlich!

Quelle: pixabay



# WIR TRAUERN UM ...

Danke.....



**Christian Bauer**  
Tischlermeister

16. Februar 1970  
3. Juli 2022

Es ist schwer,  
einen geliebten Menschen zu verlieren.  
Aber es tut gut zu erfahren,  
wie viele ihn gern hatten.



D- Du warst einfach besonders  
A- Arbeiten machte mit dir am meisten Spaß  
N- Nie hast du den Mut aufgegeben  
K- Klar, du warst immer für uns da  
E- Ehrlich, wir möchten dir einfach  
„DANKE“ sagen



Wenn das Licht erlischt,  
bleibt Trauer,  
wenn die Trauer vergeht,  
bleibt die Erinnerung.

Zur Erinnerung  
an Frau

**Hildegard Diesenreither**  
geb. Haberl

die am Mittwoch, dem 27. Juli 2022,  
versehen mit den  
Heiligen Sakramenten,  
im 96. Lebensjahr  
von uns gegangen ist.

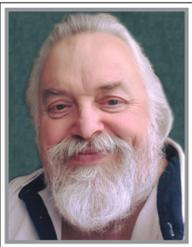


Das Schönste, was ein Mensch  
hinterlassen kann,  
ist ein Lächeln im Gesicht  
derjenigen, die an ihn denken.



**Josef Führböck**

\* 3. September 1959  
† 24. August 2022



Auf einmal bist du nicht mehr da  
und keiner kann's verstehen.  
Im Herzen bist du uns ganz nah,  
bei jedem Schritt, den wir gehen.  
Nun ruhe sanft und geh in Frieden,  
denk immer dran, dass wir dich lieben.

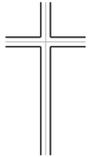
In dankbarer Liebe denken  
wir an unseren

---

**Helmut Jankowitz**

der am Samstag, dem  
6. August 2022,  
plötzlich und unerwartet,  
mit 65 Jahren von uns  
gegangen ist.

[www.jesswaldbauer.at](http://www.jesswaldbauer.at)



Trennung ist unser Los,  
Wiedersehen unsere Hoffnung.

Zum stillen Gedenken  
an Frau



**Emma Peya**  
geb. Klanner  
Konditorin/Friseurin

\* 2. März 1940 † 29. Juli 2022



Zur lieben Erinnerung und  
Dankbarkeit im Gebet an

Herrn

**Friedrich Spitzhofer**

der am Dienstag, dem  
12. Juli 2022, nach  
kurzer Krankheit,  
im 83. Lebensjahr uns  
vorausgegangen ist.



Er ist am Ziel seines Lebens angelangt.  
Denken wir in Dankbarkeit  
zurück an alle schönen Stunden,  
die uns an seiner Seite  
gegönnt waren.



In dankbarer Liebe  
denken wir an unseren

Herrn  
**Karl Winkler**

der am Montag, dem 15. August  
2022, mit 81 Jahren seinen  
Lebenskreis vollendet hat.



wir dachten  
wir hätten noch soviel Zeit...



In lieber Erinnerung an

Frau

**Gertraude Pröllinger**  
geb. Haider

geboren am 3. September 1947  
verstorben am 12. September 2022



Das Schönste, was ein  
Mensch hinterlassen kann, ist ein  
Lächeln im Gesicht derjenigen,  
die an ihn denken.

## ÄRZTEDIENSTE

Ärzte- und Apothekendienste ohne Gewähr, da nachträgliche Änderungen möglich sind!

### Oktober

26. Gruppenpraxis Dr. HÖSSL u. Partner OG  
29.+30. Gruppenpraxis Dr. HÖSSL u. Partner OG

### November

01. Gruppenpraxis Dr. HÖSSL u. Partner OG  
12.+13. Dr. Alexander LECHNER  
19.+20. Gruppenpraxis Dr. HÖSSL u. Partner OG

### Dezember

- 03.+04. Gruppenpraxis Dr. HÖSSL u. Partner OG  
08. Dr. Alexander LECHNER  
24.+25.+26. Gruppenpraxis Dr. HÖSSL u. Partner OG

**HINWEIS:** Der kassenärztliche Wochenend- und Feiertagsdienst ist ausschließlich die Zeit zwischen 8:00 Uhr und 14:00 Uhr. Ordinationsbetrieb ist von 9:00 bis 11:00 Uhr. Außerhalb dieser Zeiten wenden Sie sich bitte telefonisch an die Gesundheitshotline 1450, in lebensbedrohenden Situationen an die Rettung 144 und in der Nacht von 19:00 bis 7:00 Uhr an den NÖ Ärztedienst 141. Aufgrund einer Entscheidung des Verwaltungsgerichtshofes sind Ärztinnen und Ärzte mit §2 Kassenvertrag nicht mehr verpflichtet, an Wochenenden oder Feiertagen Bereitschaftsdienste abzuhalten. In sehr vielen Fällen passiert dies dennoch auf freiwilliger Basis.

## ZAHNÄRZTEDIENST

### Oktober

- 22.+23. **DDr. Wolfgang NEMEC, 07472/62755**  
Wiener Straße 65/6, 3300 Amstetten  
26. **Dr. Barbara KLINGER, 07416/54307**  
Kornfeldstraße 1/2/1, 3252 Petzenkirchen  
29.+30. **DDr. Franz ZACH, 07488/20060**  
Kirchenplatz 4, 3261 Steinakirchen am Forst

### November

01. **Dr. Jasmin HOLL, 02742/356100**  
Dr. Ofnergasse 5, 3100 St. Pölten  
05.+06. **MR Dr. Michael BECKER, 02757/3334-0**  
Wiener Straße 6, 3380 Pöchlarn  
12.+13. **Dr. Ingeborg STEININGER, 07412/52222**  
Kirchenplatz 2, 3370 Ybbs/Donau  
19.+20. **DDr. Helmut FALCH, 07489/2369**  
Feichsenstraße 10, 3251 Purgstall

## APOTHEKEN-NOTDIENSTE OKTOBER BIS DEZEMBER 2022

### Oktober 2022

Woche	39	40	41	42	43	44
Montag		3	10	17	24	31
Dienstag		4	11	18	25	
Mittwoch		5	12	19	26	
Donnerstag		6	13	20	27	
Freitag		7	14	21	28	
Samstag	1	8	15	22	29	
Sonntag	2	9	16	23	30	

### November 2022

Woche	44	45	46	47	48
Montag		7	14	21	28
Dienstag	1	8	15	22	29
Mittwoch	2	9	16	23	30
Donnerstag	3	10	17	24	
Freitag	4	11	18	25	
Samstag	5	12	19	26	
Sonntag	6	13	20	27	

### Dezember 2022

Woche	48	49	50	51	52
Montag		5	12	19	26
Dienstag		6	13	20	27
Mittwoch		7	14	21	28
Donnerstag	1	8	15	22	29
Freitag	2	9	16	23	30
Samstag	3	10	17	24	31
Sonntag	4	11	18	25	



Melk 02752/52315, Wieselburg 07416/52316, Blindenmarkt 07473/2325
Persenbeug 07412/59059, Scheibbs 07482/42228, St. Leonhard 02756/2267
Loosdorf 02754/6331, Ybbs 07412/52411, Gaming 07485/97224
Salvator Pöchlarn 02757/2217, Steinakirchen 07488/71616
Lebensfreude Pöchlarn 02757/20591, Purgstall 07489/2874
Meridian Wieselburg 07416/54562, Mank 02755/2269, Gresten 07487/2673
Dienstwechsel jeweils um 8:00 Uhr!
Ärzte- und Apothekendienste ohne Gewähr, da nachträgliche Änderungen möglich!

**Rettungsstelle Pöchlarn-Neuda, Fabriksstraße 6,  
3381 Golling an der Erlauf**

**Tel. Nr. 02757/2466-12 Fax: 2466-18 NOTRUF 144 Kranken-  
transporte 14841**

**Email: mail@asb-poechlarn.at**

**Homepage: http://www.asb-poechlarn.at**



**GUT ZU WISSEN ...****Parteienverkehr am Gemeindeamt NEU**

Montag: 9-11 Uhr und 14-16 Uhr

Dienstag, Donnerstag und Freitag: 9-11 Uhr

**Bürgermeister-Sprechtage**

Montag von 16-17 Uhr (nur gegen telefonische Voranmeldung bis 12 Uhr)

Donnerstag 10-11 Uhr (ohne Voranmeldung)

**Sprechstunden der Ärzte im Gemeindeamt**Dr. Johann **REIKERSDORFER** Montag von 18 bis 19 UhrDr. Thomas **ISRAIEL** Donnerstag von 17 bis 18.30 Uhr

Bitte beachten Sie, das aufgrund der aktuellen Situation, die vorgesehenen Sprechstunden nicht regelmäßig stattfinden können!

**Sprechtagestermine des KOBV 2022**

jeden 2. und 4. Montag im Monat von 9.00 bis 10.30 Uhr, Hummelstraße 1, 3390 Melk

24. Oktober

14. und 28. November

12. Dezember

Aufgrund der aktuellen Gefährdungslage sind persönliche Beratungen derzeit NUR nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung unter 01/406 15 86 - 47 DW und unter Verwendung eines Mund-Nasenschutzes möglich!

**NÖLI**

Jeden 1. Montag im Monat von 10-11 Uhr und von 18-19 Uhr beim Bauhof in der Hinterleitengasse

**Termine November bis Dezember 2022**

07. November

05. Dezember

**Pensionssprechtage 2022 in Pöchlarn**

Termine ausschließlich nur mehr nach telefonischer Vereinbarung direkt mit der PVA Tel. Nr. 050303 32170

**SVS-Sprechtage 2022 Melk**Eine vorherige Anmeldung unter [www.svs.at](http://www.svs.at) bzw. unter 050 808 808 ist unbedingt erforderlich.**Mutterberatung 2022**

jeden 2. Dienstag im Monat um 9.45 Uhr

08. November

13. Dezember

**Raiffeisenbank**  
**Mittleres Mostviertel**

1,75 % bzw.  
2 %\* (bis 24 J.)  
**FIX IM**  
**1. JAHR\*\***

**MIT BAUSPAREN**  
**DEN EINEN**  
**ODER ANDEREN**  
**WUNSCH ERFÜLLEN.**

Ansparen mit Bausparen leicht gemacht. Flexible Einzahlungen monatlich, jährlich oder als Einmalbetrag. Eine sichere und ertragreiche Sparform dank Bausparzinsen und staatlicher Prämie. Jetzt auch mit Mein ELBA bequem online abschließen oder **fragen Sie Ihren Berater in der Raiffeisenbank Pöchlarn.**

\*2 % p.a. Bausparzinsen im 1. Jahr fix für alle unter 24 Jahren; \*\*danach wird der Zinssatz anhand des 12-Monats-Euribor abzüglich 1,25 % ermittelt, beträgt aber mind. 0,2 % p.a. maximal 4 % p.a.  
Ein Produkt der Raiffeisen Bausparkasse Gesellschaft m. b. H., FN 116309v

## ESSEN AUF RÄDERN

### Gasthaus Gollingerhof

Hauptstraße 79, 3381 Golling an der Erlauf, Tel.: 02757/2371

Sie können oder wollen nicht täglich für sich kochen? Kein Problem, wir erledigen das für Sie. Bei uns erhalten Sie einen abwechslungsreichen 5-Wochen-Menüplan, welchen Sie allerdings jederzeit auch wieder abbestellen können. Wir liefern Ihnen Ihr Essen um preiswerte € 10,00 beziehungsweise um € 12,00 für den großen Hunger nach Hause.



GH Gollingerhof



- planen
- bauen
- renovieren

### Baumeister

Ing. Hofegger Gernot

Hauptstraße 24

A-3380 Pöchlarn

Tel.: 02757/2733

[www.hogebau.net](http://www.hogebau.net)



## HEIZKOSTENZUSCHUSS

Die NÖ Landesregierung hat auf Initiative von Landeshauptfrau Johanna Mikl-Leitner und Landesrätin Christiane Teschl-Hofmeister beschlossen, sozial bedürftigen NiederösterreicherInnen einen einmaligen Heizkostenzuschuss für die Heizperiode 2022/2023 in Höhe von € 150,00 und zusätzliche eine NÖ Sonderförderung zum Heizkostenzuschuss in Höhe von € 150,00 zu gewähren.

Der Heizkostenzuschuss kann am Gemeindeamt des Hauptwohnsitzes bis 31. März 2023 beantragt werden.

### Wer kann den Heizkostenzuschuss erhalten?

AusgleichszulagenbezieherInnen

BezieherInnen einer Mindestpension nach §293 ASVG

BezieherInnen einer Leistung aus der Arbeitslosenversicherung, die als arbeitssuchend gemeldet sind und deren Arbeitslosengeld/Notstandshilfe den jeweiligen Ausgleichszulagenrichtsatz nicht übersteigt.

Sonstige EinkommensbezieherInnen, deren Familieneinkommen den Ausgleichszulagenrichtsatz nicht übersteigt.

Hauptwohnsitz in NÖ, seit mindestens 6 Monaten vor Antragstellung.



**Von der Förderung ausgenommen sind:**

- Personen, die keinen eigenen Haushalt führen
- Personen, die Sozialhilfeleistungen nach dem NÖ SAG beziehen
- Personen, die in Einrichtungen auf Kosten eines Sozialhilfeträgers untergebracht sind
- Personen, die keinen eigenen Heizaufwand haben, weil sie einen privatrechtlichen Anspruch auf Beheizung der Wohnung bzw. Bereitstellung von Brennmaterial besitzen (Ausgedinge, Pachtverträge, Deputate usw.) und diese Leistungen auch tatsächlich erhalten
- Alle sonstigen Personen, die keinen eigenen Aufwand für Heizkosten haben

Amt der NÖ Landesregierung, Abteilung Allgemeine Förderung und Stiftungsverwaltung, Landhausplatz 1, Haus 9, 3109 St. Pölten, E-Mail: post.gs5@noel.gv.at, Tel.: 02742/9005-9005

Amt der NÖ Landesregierung

### 1. Tabelle zur Prüfung der Einkommenshöchstgrenze (Brutto) für 2022:

Alleinstehend	1.030,49
Alleinerziehend, 1 Kind	1.189,49
Alleinerziehend, 2 Kinder	1.348,49
Alleinerziehend, 3 Kinder*	1.507,49
Ehepaar, Lebensgefährte	1.625,71
Paar, 1 Kind	1.784,71
Paar, 2 Kinder	1.943,71
Paar, 3 Kinder*	2.102,71
3. erwachsene Person**	595,22

\*Für jedes weitere Kind ist ein Betrag von €154,37 hinzuzurechnen, solange für dieses Kind Familienbeihilfe bezogen wird.

\*\*Für jede weitere erwachsene Person ist ein Betrag von €577,88 hinzuzurechnen.

### 2. Tabelle zur Prüfung der Einkommenshöchstgrenze bei BezieherInnen von Leistungen nach dem Arbeitslosenversicherungsgesetz oder von Kinderbetreuungsgeld etc. (Brutto) für 2021:

Alleinstehend	1.202,24
Alleinerziehend, 1 Kind	1.387,73
Alleinerziehend, 2 Kinder	1.573,22
Alleinerziehend, 3 Kinder*	1.758,71
Ehepaar, Lebensgefährte	1.896,66
Paar, 1 Kind	2.082,15
Paar, 2 Kinder	2.267,64
Paar, 3 Kinder*	2.453,13
3. erwachsene Person**	694,42

\*Für jedes weitere Kind ist ein Betrag von € 180,09 hinzuzurechnen, solange für dieses Kind Familienbeihilfe bezogen wird.

\*\*Für jede weitere erwachsene Person ist ein Betrag von € 674,20 hinzuzurechnen.

## FREIWILLIGE FEUERWEHR



Seit der letzten Ausgabe der Gemeindezeitung hat sich wieder einiges bei uns getan. Unsere Kameraden des Wasserdienstes haben nun ihre Bewerbe abgeschlossen. Es war ein Jahr mit vielen Platzierungen und großartigen Erfolgen. Besonders hervorheben wollen wir die Leistungen unserer Kameraden Daniel Baumgartner und Daniel Hofegger, welche dieses Jahr beim Landeswasserdienstleistungsbe-  
werb in Marchegg, den Vizelandessieg in Bronze, sowie den Vizelandessieg in Silber erkämpft haben. Unser Kommandant-Stellvertreter Sebastian Seitner hat das Abzeichen in Silber mit Erfolg abgeschlossen. Auch am Landeswasserdienstleistungsbe-

in Niederranna (Oberösterreich) waren unsere Kameraden vertreten. Daniel Hofegger absolvierte das Abzeichen in Bronze, sowie Jochen Woldrich und Daniel Baumgartner in Silber. Auch der 1. Platz in Bronze wurde von Hofegger Daniel und Baumgartner Daniel erkämpft.

Seit der letzten Ausgabe wurden wir zu einer Türöffnung, einem Mistkübelbrand und 3 Fehllarmen im Businesspark alarmiert. Auch eine Monatsübung und Schulungen wurden abgehalten, damit unsere Kameraden immer gut vorbereitet sind.

### FEUERWEHRJUGEND

Unsere Jugend nahm heuer wieder am 48. Landestreffen in Tulln statt. Alle Kinder haben das Abzeichen mit Erfolg abgeschlossen. Nach einer kurzen Sommerpause, lernen unsere Kids nun wieder fleißig für das nächste Abzeichen „Sicher zu Wasser und am Land“, welches in Pöchlarn abgehalten wird. Bei diesem Abzeichen müssen sich unsere Kinder bei verschiedenen Stationen beweisen, wie z.B. Erste Hilfe, Feuerwehrsicherheit, Testblatt, Wasserdienst. Wir sind stolz auf unsere Jugend, dass sie immer mit vollem Einsatz dabei ist.

Feuerwehr Golling/Erlauf



*Die Marktgemeinde Golling an der Erlauf gratuliert zu den Erfolgen recht herzlich!*

## DAS KINDERGARTEN-TEAM 2022/23 STELLT SICH VOR

Ein neues Kindergartenjahr beginnt. Viele Kinder kommen aus den Ferien zurück und freuen sich schon auf ihre Freunde, auf selten gewordene Spielmaterialien, sowie auf die vielen Lern- und Beschäftigungsangebote, welche die Elementarpädagoginnen vorbereiten.

Ein Neubeginn bringt aber auch oft Veränderungen mit sich. Einige Kinder wechseln von der Kleinkindgruppe (2,5-3jährige) in die altersgemischte Gruppe (3-6jährige), andere treten ihr letztes Kindergartenjahr an und dürfen besondere Aufgaben und Übungen ausprobieren, um auf die Schule gut vorbereitet zu sein.

Dies alles wird von einem tollen Team begleitet und auch hier gibt es Neuzuwachs. Sigrid Landstetter und Sandra Elser werden als Elementarpädagoginnen die Gruppe 2 führen und das Team mit ihrem Einsatz und mit vielen kreativen Ideen bereichern. Wir freuen uns sehr, gemeinsam ein neues Kindergartenjahr zu beschreiten und mit frischer Energie für die Kinder da zu sein und sie in ihrer Entwicklung individuell begleiten zu können.



Foto von links nach rechts:

- Doris Wagner (Betreuerin Gruppe 1)
- Heidi Pfannenstill (Betreuerin Gruppe 2)
- Sigrid Landstetter (Elementarpädagogin Gruppe 2)
- Martina Fuchs (Direktorin, Elementarpädagogin Gruppe 1)
- Sandra Elser (Elementarpädagogin Gruppe 2)
- Petra De Monte (Betreuerin Gruppe 3)
- Marion Reitler (Elementarpädagogin Gruppe 3)

*Kindergarten Golling/Erlauf*

## ERWACHSENENBLÄSERKLASSE



**18:30-19:20 Kleingruppenunterricht,  
19:30-20:20 Orchester**

Eine Initiative des Musikverein Golling an der Erlauf, der Stadtkapelle Pöchlarn und des Musikverein Krummnußbaum, in Zusammenarbeit mit der Kleinregion Nibelungengau – für Erwachsene, keinerlei musikalische Vorbildung nötig!

Was ist eine Erwachsenen - Bläserklasse: wir wollen ein Blasorchester mit Erwachsenen zusammenstellen und miteinander musizieren, der Unterricht findet in Kleingruppen und dann im Orchester statt. Im Kleingruppenunterricht wird das Instrument mit der Lehrkraft erlernt. Nach den ersten Einheiten im Kleingruppenunterricht, wird dann auch im Orchester musiziert. Ab Oktober wöchentlicher Unterricht, jeweils am Dienstag (analog zum Schulsystem).

Das Instrument wird zur Verfügung gestellt. Der Semesterbeitrag beträgt 250 Euro, darin enthalten sind die Unterrichtszeiten im Kleingruppenunterricht und Orchester, die Leihgebühr für das Instrument, sowie diverses Notenmaterial.

Voraussetzung ist, dass mind. 15 Erwachsene daran teilnehmen.

*Musikschule Donauklang*

## EIN TOLLER SOMMER GEHT ZU ENDE ....

### Kinder- und Familienfest – Sonntag, 17. Juli



Heuer hatten wir viel Glück mit dem Wetter und so konnten wir bei strahlendem Sonnenschein ein tolles Familienfest feiern. Hauptattraktion war heuer definitiv unser **Kletterturm**, den wir uns von den Naturfreunden NÖ ausgeborgt haben. Hierbei konnten die Kinder ihre Geschicklichkeit und Beweglichkeit unter Beweis stellen.

Natürlich gab es auch wieder ein tolles Rahmenprogramm mit den verschiedensten Stationen, angefangen beim Kinderschminken, einer Hüpfburg, dem Drehleiterfahren mit der FF Pöchlarn, Kennenlernen eines Rettungsautes, Zielspritzen mit der FF Golling etc. Als Abschluss gab es wieder eine Tombola mit tollen Preisen, wobei vor allem der Hauptpreis, ein KTM Kinderfahrrad, für Freude unter den Gewinnern sorgte.

### Ausflug der Kinderfreunde – Sonntag, 28. August

Heute führte uns unser Ausflug nach Natternbach ins **IKUNA Naturresort**. Aufgrund der zahlreichen Anmeldungen waren wir heuer gleich mit 2 Bussen der Fa. Mitterbauer Reisen & Logistik GmbH unterwegs - ein herzliches Dankeschön an dieser Stelle, für den immer reibungslosen und sicheren Transport. Das Wetter meinte es an diesem Tag nicht sehr gut mit uns, deshalb verbrachten wir den Vormittag im Indoorbereich und erst nachmittags ging es dann raus an die frische Luft. Als krönenden Abschluss gab es dann noch eine kleine Regendusche für alle. Alles in allem war es trotzdem ein toller Ausflug.



**Kleinfeldturnier beim ASB Pöchlarn-Neuda –  
Samstag, 3. September**

Unsere sportbegeisterten Mitglieder nahmen heuer zum bereits zweiten Mal beim **Kleinfeldturnier des ASB Pöchlarn-Neuda** in Golling teil. Als Titelverteidiger waren die Erwartungen dementsprechend hoch und sehr zu unserer Freude enttäuschte unser Team nicht und schaffte mit 6 Siegen aus 6 Spielen die erhoffte Titelverteidigung.

**Schultüten zum Schulstart –  
Montag, 5. September**

Seit einigen Jahren überraschen wir traditionell unsere Schulanfänger in der Volksschule Golling mit selbstgebastelten Schultüten. So auch heuer wieder.

Zum Schulstart überreichten wir im Rahmen des ersten Schultages den Erstklässlern unsere Tüten. Wir wünschen euch viel Spaß damit und viel Erfolg für eure weitere Schullaufbahn.

**Weitere geplante Aktivitäten der Kinderfreunde  
Golling im Jahr 2022**

**Halloweenparty am Sonntag, den 30. Oktober**  
**Nikolausfeier am Sonntag, den 4. Dezember**

*Kinderfreunde Golling/Erlauf*

# Bücherflohmarkt

**26. Oktober 2022****10 bis 15 Uhr****Büchereicafe geöffnet!!!!**

biuque: mixabay



Wir sind für Sie da  
Montag 17 – 19 Uhr  
Freitag 15 – 17 Uhr  
Rathausplatz 2  
3381 Golling/Erlauf



## PERSONALTRAINING FÜR SIE ABGESTIMMT!



Es freut mich sehr, dass ich schon viele Menschen, auch aus Golling, sportlich unterstützen konnte. Die Nachfrage steigt, doch es wird lang-sam eng in Pöchlarn in meinem kleinen Personaltraining-Studio. Das persönliche wird immer mehr und ist sehr gefragt. Meine Ideen und mein neues Konzept warten schon sehnsüchtig es

fang sieht es jetzt schon so großartig aus. Meinen Feinschliff kann ich auch bald tätigen, damit ich euch das Best mögliche bieten kann. Mein Angebot erweitert sich ebenso. Ich betreibe weiterhin Personaltrainings, Coachings, Ernährungs-pläne. Was dazu kommen wird sind individuelle Pa-kete. Du bist neugierig geworden und möchtest dich jetzt informieren? Dann melde dich einfach bei mir. Ich freue mich auf dich. Bis Bald, Personaltrainerin Lisi

in die Umsetzung zu bringen. Ich kann euch sagen es wird so toll. Es wird nämlich umgesiedelt. In den nächsten Monaten mit spätestens Ende des Jahres verlege ich meinen Standort von Pöchlarn nach Krummnußbaum in die Hauptstraße 19. Dort wird seit März 2022 alles renoviert. Zum An-

### Leistungen

1:1 Personaltraining, Online Personaltraining, Coaching, Personalisierte Trainingsplanung, Ernährungsberatung, Ernährungstipps, Mindsetcoaching

Studio: Wienerstraße 17, 3380 Pöchlarn  
Termine gerne nach telefonischer Vereinbarung  
Tel.: 0664/4179582

Elisabeth Rumetshofer

Ich freue mich auf SIE!  
Personaltrainerin Lisi

Kontaktdaten:  
Rumetshofer Elisabeth  
Personaltrainerin Lisi

0664/4179582  
www.personaltrainerin-lisi.at  
info@personaltrainerin-lisi.at



Personaltrainerin-Lisi



personaltrainerin\_lisi

**TRANSJOB**  
Wirtschafts- und Beschäftigungsinitiativen

**bbn**  
BILDUNGS- &  
BERUFSBERATUNG  
NÖ

**Wege entdecken.**  
bildungsberatung-noe.at

**Beratungstage in  
Ybbs an der Donau**

**28. November 2022  
8 bis 15 Uhr**

**Rathaus Ybbs**

Gefördert aus Mitteln des Europäischen Sozialfonds, des Bundesministeriums für Bildung, Wissenschaft und Forschung, des Landes Niederösterreich und der Arbeiterkammer Niederösterreich.

Logo of the European Union, Bundesministerium Bildung, Wissenschaft und Forschung, NÖ, AK NIEDER ÖSTERREICH, and other partners.

## ESV GOLLING BERICHTET

Am 11. und 12. Juni 2022 fand in Amstetten die Unterligameisterschaft Nord statt. Unsere Mannschaft musste am ersten Tag, leider nicht in Bestbesetzung antreten und belegte den letzten Platz. Am zweiten Tag, in Topbesetzung spielten wir uns auf Platz 5 vor und sicherten sich somit den Klassenerhalt.

Weiter veranstalteten wir am Samstag, den 9. Juli 2022 unsere Gemeindemeisterschaft. Bei herrlichem Sommerwetter gelang uns eine tolle Veranstaltung mit 7 Mannschaften. Schon beim Zusehen konnte man die Freude am Spielen sehen. Die angetretenen Mannschaften spielten sehr guten Stocksport und kämpften um den heißbegehrten Wanderpokal. Sieger wurde die Mannschaft der Feuerwehr, herzliche Gratulation.



Weiters wurden im Sommer sehr gute Platzierungen erreicht. Auch unsere neuen Spieler konnten dabei schon Siegesluft schnuppern. Im Herbst sind noch einige Turniere zu spielen und ab Mitte Oktober starten wir in die Eissaison.

Für den Verein, Obfrau Sabine Stadler.



Eine Woche später fand unser Gedenkturnier, anlässlich dem Ableben unseres Ehrenobmannes Leopold Weinhauser statt. Hierbei traten jeweils 5 Mannschaften am Vormittag, sowie 5 am Nachmittag gegeneinander an. Sieger wurden unsere Freunde aus Dornbirn, sowie die Mannschaft der Voest Alpine Krams.



ESV Golling/Erlauf

***Wir würden uns freuen, neue Sportler als aktive oder unterstützende Mitglieder, begrüßen zu dürfen. Auch interessierte Kinder können jederzeit schnuppern kommen. Der ESV Golling freut sich über Ihren Besuch. Trainingszeiten sind weiterhin Dienstag und Freitag ab 18 Uhr.***

***Die Marktgemeinde Golling an der Erlauf gratuliert zu den Erfolgen recht herzlich!***

## HITIAG & HEIMATMUSEUM GOLLING / ERLAUF

Am Samstag, 11.6.2022, hat zum zweiten Mal ein eintägiger **Foto-Workshop der Fotoakademie St. Pölten** der Niederösterreichischen Kreativakademie unter der Leitung der international renommierten Fotografin Gerda Jaeggi in unserem Museum stattgefunden. 6 Schüler/Studenten der Fotoakademie haben an diesem Workshop teilnehmen.



Ein fixer Bestandteil und Höhepunkt in unserem Museums-Kalender ist der **Besuch der Kindergartenkinder**. Am 15.6.2022 haben 7 Kinder unter der Führung der Kindergartenleiterin Martina Fuchs und der Begleitperson Doris Wagner unser Museum besucht.



Das **Kinderfest der Marktgemeinde Petzenkirchen** war am Samstag, den 11.6.2022. Wir waren bei diesem Kinderfest mit unserem Seilergerät von 14:00 – 18:00 Uhr vertreten. Der Antrag zum Seildrehen war so groß, dass wir in dieser Zeit nur knappe 20 min Pause hatten - während des Auftritts des Zauberers – und ca. 85 Seile gedreht haben.



Eine 3. Klasse Tischlereitechnik der Landesberufsschule Pöchlarn hat im Rahmen eines Lehrausganges am 28.6.2022 das HITIAG Werksgelände und unser Museum besucht. Bei der Besichtigung des HITIAG Werksgeländes wurde den Schülern der Lebenszyklus eines Unternehmens von der Betriebsgründung bis hin zur Betriebsschließung/-auflassung nähergebracht und auch die sozialen Leistungen, wie Arbeiterwohnungen, Kindergarten, diverse Vereine erläutert. Beim Besuch des Museums mussten die Schüler mit einem Arbeitsauftrag die Themenbereiche des Museums selbstständig erarbeiten und mit



der Vorführung des HITIAG-Films erhielten sie Einblicke in die Produktion.



Imagefilms, eines Logos und diverser Werbematerialien für das HITIAG- und Heimatmuseum mit der historischen Betrachtung dieser Institution“. Wir wünschen ihr viel Erfolg für diese Arbeit.

Wir freuen uns recht herzlich über die vielen Besucher an unseren Öffnungszeiten jeden ersten Samstag im Monat von 16:00 bis 19:00 Uhr.

Das Museumsteam

Alle Fotos: HITIAG- & Heimatmuseum Golling/Erlauf

**HITIAG- und Heimatmuseum**



**Golling an der Erlauf**  
Rathausplatz 2, 3381 Golling a. d. Erlauf

Elisabeth Riegler, Tochter unserer Obfrau-Stellvertreterin Rosina Riegler, schreibt im Zuge ihrer Schulausbildung an der HLW St. Pölten eine vorwissenschaftliche Arbeit über unser Museum mit den Arbeitsinhalten „Erstellung einer Website, eines



**Bildungskalender**  
Erwachsenenbildung in der Region  
**Kursprogramm Herbst 2022**

September 2022 – Februar 2023

Qualifizierung | Sprachen | Fotografie | Kinder und Familie | Naturschule und Wanderungen | Gesundheit und Bewegung | Körper und Seele | Kreativ und Handwerk | Tanz und Musik | Vorträge und Veranstaltungen



Mit Unterstützung von Land und Europäischer Union



Hauptstraße 9, 3683 Yspertal  
Tel. 07415/6760-30

E-mail: [info@lernenderegion.at](mailto:info@lernenderegion.at)  
[www.lernenderegion.at](http://www.lernenderegion.at)

Lernen mit einem Lächeln

## PENSIONISTEN AUSFLUG INS DIRNDLTAL



Am 26. Juli 2022 führen die Pensionisten mit dem Autobus nach Kirchberg an der Pielach. Nach einer interessanten Führung durch die 1. Dirndlmanufaktur & Destillerie Fuxsteiner bestand die Möglichkeit, im Verkaufsladen einzukaufen.

Bei der Rückfahrt wurde in Steinparz, im Gasthaus Kraus zu einer gemütlichen Einkehr Halt gemacht. Am Ausflug nahmen 22 Mitglieder der Ortsgruppe Golling an der Erlauf und 3 Mitglieder der Ortsgruppe Krummnußbaum teil.

*Pensionistenverband Österreichs*



## PENSIONISTEN – NACHMITTAG 2022

**Termin:**

*am Donnerstag, den 3. November*

Beginn jeweils um 14 h 30

**Kantinenbetreuung:**

Anton und Ludmilla Schmelzer

**Wir freuen uns über Ihren Besuch.**

## WANDERUNGEN 2022

**31. Dezember: Silvesterwanderung**

Wanderroute wird noch bekanntgegeben.

**Treffpunkt:** Bushaltestelle Sonnleiten Siedlung

**Wir freuen uns über Ihre zahlreiche Teilnahme.**

## ÖKB LANDESWALLFAHRT NACH MARIA TAFERL

### Wallfahrt nach Maria Taferl am 28. August 2022

Auch der ÖKB Stadtverband Pöchlarn und Umgebung war wie immer stark vertreten ...  
Es waren ca. 20 Fahnenabordnungen anwesend und man sah Kameraden von nah und fern - das ist gelebte Kameradschaft!

Auf einem Bild der designierte General Rudolf Striedinger mit einer Abordnung des ÖKB Pöchlarn (Brigitte Zimmermann, Hans Renner, Günther Zimmermann). Auch mit dem Nationalrat DI Georg Strasser wurden Erfahrungen ausgetauscht.

ÖKB Stadtverband Pöchlarn und Umgebung



5. November 2022



# Heckentag!



## Das Geheimnis der regionalen Pflanzenkraft

Der Heckentag steht vor der Tür und damit wie jedes Jahr ein vielfältiges Sortiment an Sträuchern, Hecken und Bäumen aus den schönen Regionen Ostösterreichs.

### Gartenkaiser werden

Entdecke wahre Prachtexemplare zu tollen Preisen in unserem neuen Heckenshop, informiere dich rund um unsere heimischen Gehölze und gib deine Bestellung ganz bequem online auf. Beim Heckentag am 5. November kannst du deine regionalen Kostbarkeiten an 12 Standorten abholen oder sie dir auf Wunsch nach Hause liefern lassen.

### Powerpflanzen für deinen Garten

Dank ihrer Anpassung an die lokalen Bedingungen sind unsere Gehölze besonders wüchsig und widerstandsfähig.

Unter den mehr als 150 Wildgehölzarten, Fruchtsträuchern und Obstsorten befinden sich echte Raritäten, die nur beim Heckentag erhältlich sind.



Also greif zu und lass uns gemeinsam einen wichtigen Beitrag zum Klimaschutz und zum Erhalt von Bestäuberinsekten leisten, die für unsere Natur und Umwelt von immenser Bedeutung sind!

Das Angebot gilt für  
Niederösterreich, Wien und  
das Nordburgenland!

**Online Bestellen**  
1. Sept. bis 14. Oktober

und

**Liefern lassen**  
Anfang bis Mitte November

oder

**Abholen**  
Samstag, 5. November

[www.heckentag.at](http://www.heckentag.at)

Foto: S. Kuppell, Grafik: AEDV/ÖKOBIBES/AT

## SENECURA PÖCHLARN

### Seer in Pöchlarn



Die Bewohner:innen Johann Mika, Mathilde Ressel und Auguste Gradwohl haben eine gemeinsame Liebe zur Band „Die SEER“ und wie sehr sich wieder über einen Konzert-Besuch freuen würden. Gesagt, getan! MA vom SeneCura Team erfüllte den Senior:innen ihren Herzenswunsch und organisierte, ganz zur Freude der drei Bewohner:innen, die Konzertkarten dafür. Bis in die Abendstunden genossen sie das Konzert bei bestem Wetter. Vor dem Konzert gab es ein „Meet & Greet“ und persönliche Worte für den ältesten Fan mit 101 Jahren. Vielen DANK an „Die SEER“, für diese tolle Möglichkeit sie persönlich kennen zu lernen.

### Candle Light Dinner



Vor kurzem sorgte die hauseigene Küche des SeneCura für delikate Erlebnisse der Extraklasse. Denn die Köch:innen des Hauses stellten ein ganz besonderes Drei-Gänge-Menü auf die Beine, das sich die Bewohner:innen im gemütlichen Beisammensein mit ihren Angehörigen oder unseren Ehrenamtlichen schmecken ließen. Der Dinner-Abend war ein voller Erfolg und alle amüsierten sich prächtig.

### Herzenswünsche

Jedes Jahr aufs Neue werden Wünsche unsere Bewohner:innen erfüllt. Auch in den letzten Tagen war es wieder soweit. Gemeinsam mit Ehrenamtlichen und der Seniorenbetreuung ging es dann nach Maria

Taferl, St. Pölten oder nach Nussendorf, jeden Tag eine neue Herausforderung. Bewohner:innen freuen sich immer wieder auf diese wundervollen Tage.

### Sommerfest

Am 24. Juli 2022 fand im Rosengarten des SeneCura Sozialzentrums bei strahlend sonnigem Wetter das jährliche Sommerfest für die Bewohnerinnen und Bewohner statt. Viele ehrenamtliche MitarbeiterInnen kamen um tatkräftig mitzuhelfen und für eine gute Stimmung zu sorgen. Musikalisch unterhielten „Neuda G’miat“ ihr Publikum ab 10:30 Uhr. Es wurde gemeinsam im Rosengarten zu Mittag ge-

essen. Wein, Bier und Saft durften natürlich auch nicht fehlen. Es war ein wirklich gelungenes Fest



bei dem gemeinsam getanzt, geschunkelt und gelacht wurde.

### Eisnachmittag

Der Eisnachmittag wurde wegen Schlechtwetter in den Festsaal verschoben. Trotz Schlechtwetter erfreuten sich die Bewohnerinnen und Bewohner des SeneCura Sozialzentrums Pöchlarn an einem ganz besonders leckeren Nachmittagsprogramm.

Im traumhaften Ambiente des Schlosssaales wurden die Seniorinnen und Senioren mit schmackhaften Eisvariationen verwöhnt. Ob Eiskaffee, ein Eisbecher „Heiße Liebe“ oder Fruchteisvariationen – für jeden Geschmack wurde die passende Eiskreation geboten. Von dem Küchenteam des SeneCura Sozialzentrums Pöchlarn wurden die Kreationen liebevoll angerichtet. Nach Belieben konnten die Köstlichkeiten natürlich mit Schlagobers, Waffeln, Erdbeer- oder Schokoladensauce verfeinert werden. „Der jährliche Eisnachmittag ist bereits zur Tradition geworden und freut sich bei den Bewohnerinnen und Bewohnern großer Beliebtheit.“



## SICHER IM HERBST: MACH DICH SICHTBAR!

Am Morgen ziemlich frische 3 Grad, am Nachmittag angenehme 22 Grad und am Abend schnell wieder unter 10 Grad Außentemperatur – und das alles bei wolkenlosem Himmel. Willkommen im „goldenen Herbst“. Eine Jahreszeit, die nicht nur zum Wandern oder Radfahren einlädt: Diese Zeit birgt auch Gefahren – viel zu schnell wird man von anderen Verkehrsteilnehmern übersehen. Übersehen werden aber durchaus auch die Autofahrer! Der NÖZSV gibt einige Tipps, wie man diese Gefahren verringern kann.



Nebel, Regen und die frühe Dämmerung sorgen in den kommenden Monaten für schlechte Sichtverhältnisse. „Es reicht nicht, eine gute Lichtanlage am Fahrzeug (sei es nun ein Fahrrad, ein Moped oder auch ein Auto!) zu haben – man muss sie auch einschalten – und zwar schon in der Dämmerung!“, wissen Experten von ARBÖ und ÖAMTC zu berichten. Und bin ich im goldenen Herbst „per Pedes“, also zu Fuß unterwegs, dann ist es umso wichtiger, sichtbar zu sein!

Das Kuratorium für Verkehrssicherheit (KFV) propagiert schon seit Jahrzehnten, dass nur „sicher ist, wer sichtbar ist“. Und tritt dafür ein, diese Sicherheit schon von Kindesbeinen an anzutrainieren: „Ich sehe was, was du nicht siehst!“ ist ein lustiges Spiel für Kinder – Schluss mit lustig gilt allerdings, wenn es um die Sichtbarkeit im Straßenverkehr geht. Denn besonders in der dunklen Jahreszeit ist es wichtig, rechtzeitig von anderen Verkehrsteilnehmern wahrgenommen zu werden, um Unfälle zu vermeiden. 6.545 Fußgänger verunglückten in den letzten fünf Jahren auf Österreichs Straßen bei Dunkelheit und schlechter Sicht im Straßenverkehr, davon 114 Kinder im Alter vom Babyalter bis sechs Jahren.

### Sichtbarkeit bedeutet Sicherheit

Kinder sind aufgrund ihrer Größe sowie ihres oft unvorhersehbaren Verhaltens eine Risikogruppe für Unfälle. Verschärft werden diese Bedingungen vor allem in den Herbst- und Wintermonaten, denn zu dieser Jahreszeit legen Kinder ihre Wege vermehrt im Dunkeln zurück. Obwohl sie selbst hellbelegte Fahrzeuge bereits aus der Ferne erkennen können, werden sie von Kfz-Lenkern oft erst sehr spät wahrgenommen. Grund hierfür ist mitunter die eingeschränkte Fähigkeit des menschlichen Auges, Objekte oder andere Menschen bei Dämmerung oder im Dunkeln zu erfassen.

„Ein dunkel gekleideter Fußgänger wird oft erst aus etwa 20 bis 30 Metern erkannt – das kann jedoch, je nach der vom Fahrer gewählten Geschwindigkeit, bereits zu spät sein. Deshalb empfehlen wir Fußgängern das Tragen von sichtbarer, heller Kleidung und Reflektoren, da somit das Unfallrisiko um 50 Prozent gesenkt werden kann“, betont Dr. Othmar Thann, Direktor des KFV. Fußgänger, die helle Kleidung oder Reflektoren tragen, werden nämlich bereits aus einer Entfernung von 150 Metern von Kfz-Lenkern wahrgenommen. „Sehen und gesehen werden ist für alle Verkehrsteilnehmer in der dunklen Jahreszeit das Um und Auf“, so Dr. Thann weiter. Dies zeigt auch das folgende Umfrage-Ergebnis: 90 Prozent der Fahrer, die nachts in einen Unfall mit einem Fußgänger verwickelt sind, geben an, den Fußgänger nicht gesehen zu haben – bei Tagunfällen mit Fußgängern sagen dies nur 19 Prozent der Fahrer.

Viele moderne Jacken besitzen bereits sinnvolle Details wie reflektierende Reißverschlussaschen oder Ärmelbündchen. Rundum-Reflektoren sind zudem besser als ein einzelner, da sie eine 360 Grad-Sichtbarkeit begünstigen und andere Verkehrsteilnehmern

die Bewegungen besser wahrnehmen können. Wer nicht mit auffälligen Jackenfarben auf die Straße gehen möchte, kann seine Sichtbarkeit bereits durch retroreflektierende Streifen zum Aufnähen oder Aufbügeln verbessern. Gut geeignet zum Anbringen von zusätzlichen Reflektoren sind zudem Taschen oder Rucksäcke. Frönt man seinen sportlichen Aktivitäten wie Joggen oder Nordic Walking, dann ist das Tragen einer Sicherheitsweste von Vorteil. Manche Sportler tragen sogar Stirnlampen – eine gute Idee, um sichtbarer zu sein!

Für alle einspurigen Verkehrsteilnehmer gilt das Sichtbarsein genauso. Helle Kleidung und/oder reflektierende Teile sind mindestens ebenso wichtig, wie das rechtzeitige Einschalten von Scheinwerfern und Rückleuchten. Für Mopeds und Motorräder ist zudem das Fahren ohne entsprechende Beleuchtung verboten. Ein Problem stellen mitunter (meistens mehrspurige) Fahrzeuge dar, die mit automatischem

Tagfahrlicht unterwegs sind: Allzu oft vergessen die Lenker derartiger Fahrzeuge darauf, rechtzeitig das Abblendlicht und damit auch das Rücklicht einzuschalten. Solche Unfälle häufen sich, aber Statistiken darüber gibt es noch nicht. Ein Merksatz könnte lauten: „Auch wenn ich (vermeintlich) noch ausreichende Sicht habe, bin ich deswegen noch lange nicht für alle sichtbar!“

**Der NÖZSV rät:**

- Kindern das richtige Verhalten in der dunklen Jahreszeit von klein auf antrainieren
- Helle und/oder reflektierende Kleidung tragen
- gegebenenfalls Schutzwesten tragen
- Reflektorbänder verwenden
- Scheinwerfer und Rücklichter rechtzeitig einschalten – Vorsicht beim automatischen Tagfahrlicht!

NÖ Zivilschutzverband

# *Allerheiligen*

## **EINLADUNG**

*zum Totengedenken beim Kriegerdenkmal und zur  
feierlichen Gräbersegnung*

*am Dienstag, den 1. November 2022 um 14 Uhr.*

*Treffpunkt: Am Friedhof*

**Bürgermeister Gabriele Kaufmann e.h.**

## AUF EINMAL WAR ES FINSTER.....

.... im ganzen Haus, in der ganzen Straße. Okay, ein Stromausfall, kein Drama, oder? Mal die Freunde anrufen, ob sie Strom haben. Seltsam – kein Handynet. Na ja, er wird schon wieder kommen, der Strom. Komisch nur, dass es so komplett finster draußen ist. Nicht einmal irgendein Licht, nur ein paar Auto-scheinwerfer von Zeit zu Zeit.

2 Stunden später noch immer kein Strom, noch immer kein Handynet. Keine Nachrichten, kein Internet, kein gar nichts. Oder doch? Das Autoradio! Also ab in's Auto und das Radio eingeschaltet. Und da ist es zu hören, in Dauerschleife: **BLACKOUT!** Totaler Stromausfall im ganzen Land. Wie lange er dauert, kann noch niemand abschätzen, ein paar Tage mindestens, vielleicht sogar über eine Woche. Grund: Zusammenbruch des Stromnetzes wegen eines Unfalls in einem Kraftwerk in Deutschland. Und weil das Stromnetz in Europa so eng geknüpft ist, ist das Netz großflächig zusammengebrochen, Teil von Deutschland, Österreich und Tschechien sitzen im Dunklen..... Nur gut, dass die beim Radio Notstromaggregate haben, sonst gäbe es nicht einmal diese Meldung. Mal sehen, was die Zeitungen in der Früh darüber schreiben.

Aber halt! Zeitungen? Gibt's nicht ohne Strom. Einkaufen? Geht nicht ohne Strom. Handy? Fehlanzeige. Kühlschrank, Aufzug, Warmwasser, überhaupt Wasser, Heizung, Herd, Mikrowelle, Babyfon, Bankomat, Online-Einkauf, Rasierapparat, Flascherlwärmer, Klospülung (okay, einmal geht sie noch, aber dann ist auch sie trocken), Alarmanlage, Türöffner, Straßenbahn, Apotheke, Arztpraxis, Tankstelle..... nichts geht mehr. Heute nicht. Morgen nicht. Tagelang, vielleicht mehr als eine Woche lang nicht. Der blanke Horror!! Aber das kann doch eh nicht wirklich passieren, oder?

Doch, kann es. Und es ist sogar ziemlich wahrscheinlich. Das Höchstspannungsnetz – also das Netz, in das die Kraftwerke direkt einspeisen - ist in Europa wirklich eng gestrickt, allein in Österreich ist es über 6.400 km lang. Wenn es da eine größere Störung gibt, kann es leicht zum berühmten Domino-Effekt kommen, und große Teile von Europa sind stromlos – für längere Zeit, denn das Höchstspannungsnetz wieder aufzubauen, dauert. Welche größere Störung das sein könnte, fragen Sie? Na ja, ein Unfall, ein Erdbeben, ein Schneesturm, ein Terroranschlag, ein Cyberangriff, ein schweres Unwetter.... Diese Aufzählung erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit.

Ja, das ist eine Katastrophe, da haben sie ganz recht. Und sie haben recht, sie können nichts dagegen machen, gegen das Blackout. Gegen den Stromausfall nicht, aber gegen seine Folgen schon! Einen

Vorrat an Lebensmitteln, die auch ohne Kühlschrank haltbar sind, anlegen; ein Batterieradio, eine Taschenlampe, einen Campingkocher griffbereit haben; die wichtigsten Hygieneartikel wie Zahnpasta, Klopapier, Seife auf Vorrat haben; Einweggeschirr und -besteck zu Hause haben. Da gibt es so einiges, das sie tun können, damit sie auch ohne Strom gut über die Runden kommen. Nur – sie müssen es tun, BEVOR der Strom ausfällt. Wir, die (meist ehrenamtlichen) MitarbeiterInnen des NÖZSV helfen ihnen gern dabei mit allen Informationen, Tipps und Ratschlägen. Sie finden uns in ihrer Gemeinde oder im Internet unter noezsv.at.

**BLACKOUT**  
stell dir vor das Licht geht aus!  
Der NÖ Zivilschutzverband berät Sie gerne.  
[www.noezsv.at](http://www.noezsv.at)

P.S. Es muss nicht immer großflächig sein. 2014 waren an der Grenze Österreich/Slowenien 15.000 Menschen 10 Tage lang ohne Strom. Im Lesachtal in Kärnten hatten nach den Unwettern Ende Oktober 10.000 Haushalte tagelang keine Stromversorgung.....

# Tierkörperbeseitigung im Bezirk Melk



Stirbt ein Haustier, stellt sich die Frage „Wohin mit dem Tier?“ Die NÖ Umweltverbände und das Land NÖ haben für private Haushalte ein sauberes und simples Entsorgungssystem aus videoüberwachten Kühlcontainern inkl. Waschraum aufgebaut. Die Kosten für die Tierkörpersammelstellen (TKB) werden von Mitteln der Seuchenvorsorgeabgabe gedeckt. Gewerbliche Betriebe wie Schlachthöfe und Direktvermarkter müssen Schlachtabfälle laut Tiermaterialien-Gesetz auf eigene Kosten entsorgen.

## das darf hinein

- Tote Haustiere** (verendete oder getötete Haustiere)
- Lebensmittel tierischen Ursprungs aus privaten Haushalten** z.B. Fleisch aus der Tiefkühltruhe (*ohne Verpackung!*)
- Wildaufbruch** nur im Wildsack des NÖ Landesjagdverbandes!
- Wildtiere/Fallwild** deren Beseitigung im öffentlichen Interesse besonders geboten ist

## das darf nicht hinein

- Tote Nutztiere** (landwirtschaftliche)
- Seuchenverdächtige Tiere**
- Schlachtabfälle**
- Andere Materialien** z.B. Restmüll, Papier, Plastik, etc.

- Tote Heimtiere dürfen in NÖ auf eigenem Grund vergraben werden (Hunde, Katzen, Hamster, ...).
- Tote Wildtiere (ganz oder Körperteile) dürfen - außer bei bestimmten Seuchen - ebenfalls auf geeignete Weise dem natürlichen Kreislauf überlassen bzw. rückgeführt werden.
- Aus der Jagd stammende Wildtierkörperteile und Aufbruch darf nur im entgeltlich beim Landesjagdverband erhältlichen Wildsack eingeworfen werden ([www.noejagdverband.at](http://www.noejagdverband.at))!
- Seuchenverdächtige Tiere müssen bei der Bezirksverwaltungsbehörde angezeigt werden!
- Direkte Abholung durch die Fa. SARIA (02272/64271-55) ist weiterhin möglich für:
  - Größere Haustiere/Wildtiere mit mehr als 35 kg oder Nutztiere aus der Landwirtschaft
  - Tiere, für die ein Entsorgungsnachweis erforderlich ist
  - Tiere mit bestehendem Seuchenverdacht
- Gewerbliche Betriebe wie Schlachthöfe und Direktvermarkter müssen alle Schlachtabfälle laut Tiermaterialien-Gesetz direkt bzw. auf eigene Kosten entsorgen.
- **BITTE HINTERLASSEN SIE DIE SAMMELSTELLE NACH DER ENTSORGUNG SAUBER!**

## Die 7 Sammelstellen

Alle 7 TKB-Sammelstellen im Bezirk Melk sind im Außenbereich der Wertstoffzentren (WSZ) Guglberg, Kimmelbach, Pöchlarn, Roggendorf, Würnsdorf, Yspertal und Zinsenhof installiert.

Der Zutritt ist damit auch außerhalb der Öffnungszeiten möglich. Zum Öffnen der Türen muss die vor Ort angeführte Telefonnummer angerufen werden. Nach dem Besetzzeichen ist die Tür für ca. 20 Sekunden entriegelt und die Videoüberwachung aktiviert!



Gemeindeverband für Umweltschutz und Abgabeneinhebung im Bezirk Melk  
Wieselburger Str. 2, 3240 Mank - 02755/2652 - [www.gvumelk.at](http://www.gvumelk.at)



AES   
Adult Education  
Survey

## AES – Wie lernen Erwachsene?

Über 30 Länder nehmen an der internationalen **AES-Erhebung teil**, in Österreich startet AES im Oktober 2022. **AES** steht für **Adult Education Survey** und wird vom Statistischen Amt der Europäischen Union (EUROSTAT) organisiert, für die nationale Durchführung ist Statistik Austria verantwortlich.

## Worum geht es beim AES?

Wir erwerben im Laufe unseres Lebens viele Kenntnisse und Fähigkeiten. Uns interessiert: Haben die Menschen Österreich im letzten Jahr etwas Neues gelernt? Das kann beruflich oder privat gewesen sein. Dabei ist es egal, ob das über eine App am Handy, in einem Kurs vor Ort oder online, mit einem Online-Video oder im Freundeskreis war. Die AES-Erhebung erfasst diese Bildungsaktivitäten und liefert so **Erkenntnisse für die Bildungs- und Arbeitsmarktpolitik**. Für die Teilnahme sind **keine besonderen Kenntnisse oder Fähigkeiten** notwendig.

## Wer kann teilnehmen?

-  Statistik Austria wählt eine zufällige Stichprobe Erwachsener aus.
-  Diese Personen werden schriftlich zur Teilnahme eingeladen. Nur von Statistik Austria eingeladene Personen können an der Befragung teilnehmen.
-  Als Dankeschön für die Teilnahme bekommen alle Befragten **10 Euro**. Sie können zwischen einem **Einkaufsgutschein** oder der Weiterleitung einer **Spende an ein österreichisches Naturschutzprojekt** wählen.

## Wo gibt es weitere Informationen?

[www.statistik.at/aes](http://www.statistik.at/aes)

[aes@statistik.gv.at](mailto:aes@statistik.gv.at)

# REGIONS Wandertag

Nationalfeiertag  
**26. Oktober, 8–15 Uhr**

**Start und Ziel:**

**Pöchlarn:** Naturfreundehaus (Schiffhausweg)

**Erlauf:** Feuerwehrhaus

**Golling:** Samariterzentrum

**Krummnußbaum:** Start beim Volkshaus,  
**Labestelle** beim Stockschießvereinshaus (nahe Donauwellenstadion)

Für Ihr leibliches Wohl sorgen Labstellen in jeder der 4 Gemeinden

**Gesamtstrecke: ca. 17 km**

**1. Familienstrecke:** 6 km (Pöchlarn–Golling–Krummnußbaum–Pöchlarn)

**2. Familienstrecke:** 9 km (Pöchlarn–Erlauf–Golling–Pöchlarn)

Am Wanderweg liegen auch die Themenwege  
„Lebensader Gollinger Au“ und „Flusslehrpfad Erlauf“

*Bei Starkregen findet der Regionswandertag nicht statt.  
Beachten Sie bitte die Aushänge und Homepages der Gemeinden!*

**Bitte halten Sie sich an die zum Zeitpunkt der Veranstaltung  
geltenden Coronaregeln!**

